



# Pil-pilean

TRUKOIA

Soraluzeko hilabetekaria  
2023ko uztaia · 401 alea



**GURE PARTETIK GORAINZIAK  
BURUKO MINARI**



# PIL-PILEAN 401

2023ko uztaila

Azaleko argazkiaren egilea:  
Egoitz Unamuno.



**Pil-pilean herri komunikabidea**

**TOKIKOM**

#### Argitaratzailea

Pil-pilean Euskaltzaleen Topagunea  
Errabal kalea 15-1, PK 27  
20590 Soraluze

#### Erredakzioa

Ubane Madera  
ubane@pilpilean.eus  
Egoitz Unamuno  
egoitz@pilpilean.eus  
605 706 086

#### Publizitatea

publizitatea@pilpilean.eus

#### Zuzentzailea

Miren Gallastegi

#### Diseinua

Goiena  
Oier Larreategi (moldaketak)

#### Maketazioa

Oier Larreategi

#### Inprimategia:

Gertu Koop.

#### Banaketa:

Pil-pilean Ekoizpena

#### Lege Gordailua:

SS-537-2000

**Tirada:** 2.100 ale

#### Babesleak

**GOKI**  
erreformak

**SORALUCE**



**EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO**

**KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA**

Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak  
(Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak) diruz lagundua



Gipuzkoako Foru Aldundia



**SORALUZEKO  
UDALA**





















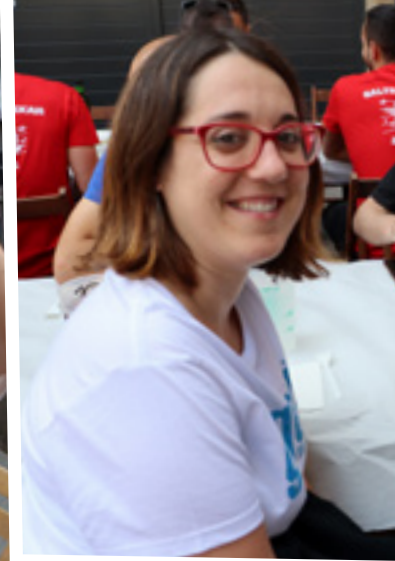
























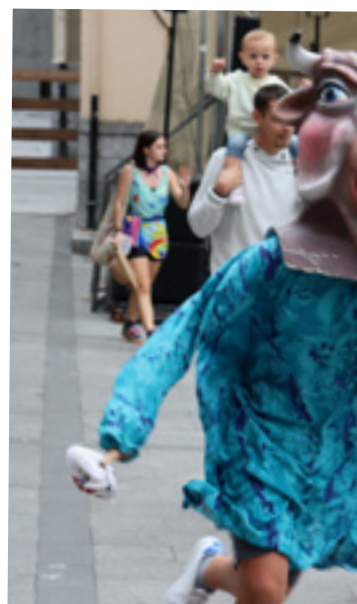




























































Bergarako HHI-ko zuzendari Bikendi Lazkano eta ikasketaburu Miren Olabe.

# Arrakala digitalari aurre egiteko prest

Bergarako Helduen Hezkuntzako Ikastetxean oinarrizko informatika eta tresna digitalen ikastaroak eskainiko dituzte 2023-2024 ikasturtean. Doako ikastaro horietan izena emateko epea irailaren 2an zabalduko da.

80ko hamarkadan atek ireki zituenetik gizartearen beharretara egokitzeko duen gaitasuna erakutsiz, azken urteetako eskaintza akademikoa zabaldu eta formakuntza digitala emango dute datorren ikasturtetik aurrera Bergarako Helduen Hezkuntzako Ikastetxean. Europar Batasunak

banatzen dituen Next Generation izeneko funtsei esker izango da, Bergarako HHiko zuzendari Bikendi Lazkanok eta ikasketaburu Miren Olabek azaldu dutenez: "Funts horien helburuetako bat da arrakala digitalari aurre egitea, eta helduen hezkuntzako ikastetxeen bidez egin gura da hori".

Gauzak horrela, prestatu dituzten informatika eta tresna digitalen ikastaroak doakoak eta, hasiera batean, 18 urte edo gehiago dituen edozeinentzat diren arren, lehentasuna izango dute 55 urtetik gorako herritarrek.

**Hogei ordenagailu eramangarri** Formakuntza digitala bi mailatan egongo da banatuta: oinarrizkoa eta altua. "Gailu informatikoekin konfiantza eskuratzea da lortu gura dena", diote Bergarako HHiko ordezkariak. Teknologia berriekin lotuta ezagutza mailak askotarikoak izan daitezkeela jakitun, horren arabera sortuko dituzte taldeak: "Batzuk hutsetik hasiko dira, eta beste batzuek dagoeneko izango dute jakintzaren bat. Zenbat eta jende gehiagok izena eman, orduan eta talde gehiago eratu ahalko ditugu".



Gailu informatikoak segurtasunez nola erabili, Internet bidez egin daitezkeen tramiteak nola egin, ziurtagiri digitalak nola lortu eta nola kudeatu... Horiek dira irailetik ekainera bitartean izango diren ikastaroetan landu gura dituzten arloetako batzuk, eta dagoeneko gertu dituzte horretarako baliabide teknikoak: "Europatik heldu diren funtsei esker, hoguei ordenagailu eramangarri eta pantaila digital bat dituen gela bat egokitu ditugu. Horretaz gain, wifi sistema sendoa jarri berri dugu". Modu horretan, ikastaroetan parte hartu gura dutenek, hasiera batean, ez dute euren partetik ezer jarri beharrik izango. Era berean, Lazkanok eta Olabek azaldu dute nor bere eskuko telefonoa edo tableta erabili nahi badu ez duela horretarako arazorik izango.

Bergarako HHIren eremuaren barruan daude Oñatiko HHI eta Soraluzeko HHI ere, baina formakuntza digitala Bergarako egoitzan bakarrik emango da,

Irizar jauregian. Dena den, oñatiarrek eta soraluzetarrek ere hartu ahalko dute parte.

Hasiera batean, ikasle kopuruarekin lotuta ez da mugarik egongo, beharren arabera giza baliabideen –hau da, irakasleen– finantzaketa bermatuta dagoelako. Ikastaroen ordutegiak, bestalde, zehazteke daude, horiek ere sortzen diren talde kopuruaren arabera izango dira eta.

## HHI-K IRIZAR JAUREGIAN EMANGO DUEN FORMAKUNTZA DIGITALA DOAKOA IZANGO DA

## 55 URTETIK GORAKOEK LEHENTASUNA IZANGO DUTE IKASTAROETAN PARTE HARTZEKO

Ahalik eta jende gehienarengana heltzeko asmoz, formakuntza digitala gazteleraz izango da, baina euskal hiztunez bakarrik osatutako talderik balego, euskaraz eskaintzeko aukera ere mahai gainean dago.

### Izen-ematea

Formakuntza digitalera bideratutako ikastaroetan izena emateko epea irailaren 2an zabaldu eta 15ean amaituko da. "Interesa duen edonork eman dezake izena; eskatzen den baldintza bakarra da 18 urtetik gorakoa izatea. Eta, noski, baita mundu digitalean trebatzeko gogoia izatea ere!", diote Lazkanok eta Olabek.

Izena emateko hainbat modu daude: batetik, *epabergara.hezkuntza.net* webgunearan bidez egin daiteke; eta, bestetik, Bergarako HHIk kudeatzen dituen hiru zentroak dauden lekuetara joanda: Bergarako Irizar jauregia; Oñatiko Larraña instituturara; eta Soraluzen, Baltegieta kaleko 8. zenbakian dauden lokaletara.

**HHI**  
EPA Bergara Soraluz Oñati

**EPA BERGARA HHI**  
2023-2024 ikasturtea • Matrikula epea irailaren Tetik 15era

**GAZTELANIA - IRAKURKETA eta IDAZKETA OINARRIZKO IKASKETAK - DBHrako prestaketa LANBIDE HEZIKETARAKO SARBIDEA DBHko GRADUATUA FORMAKUNTZA DIGITALA**  
Oinarrizko informatika eta tresna digitalen ikastaroak

Posta elektronikoa: 012266aa@hezkuntza.net

Soraluzer: Baltegieta 18, 1 943 75 30 17

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU

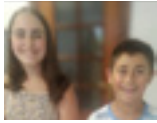
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia

GOBIERNO VASCO



## ZERBITZUAK

### ZORION AGURRAK



**Izaro eta Markel**  
Uztailaren 23an eta  
30ean, 12 eta 8  
urte. Zorionak! Oso  
Ondo pasa eguna.  
Muxu potolo bat  
etxekoen partez.



**Miguel Angel  
Romero Cano**  
Abuztuaren 1ean,  
urtebete. Zorionak!  
Maite zaitugu!  
Etxekoak.



**Gorka eta Eki**  
Abuztuaren 13an, 38  
eta 4 urte. Zorionak  
etxeko danen  
partez!



**Naia**  
Irailaren 5ean, 8  
urte. Zorionik  
beroan etxeko  
printsesari!

### HILDAKOAK ETA JAIOTAKOAK

#### Hildakoak

Sebas Etxaniz Alkorta

## Urte askotarako!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak; bi bide dituzu:

#### Internet

Plaentxia.eus-en erabiltzailea  
sortu eta [http://plaentxia.eus/  
zorionagurrak](http://plaentxia.eus/zorionagurrak) helbidean sartu  
zorion agurra.  
Urtebetetze egunean bertan  
argitaratuko da webgunean  
eta hilabeteko azken ostiralean  
aldizkarian.

#### Posta elektronikoa

Mezua bidali [zorionagurrak@  
pilpilean.eus](mailto:zorionagurrak@pilpilean.eus) helbidera, eta  
idatzi: izen-abizenak, herria,  
urtebetetze-eguna eta nahi  
duzun testua.

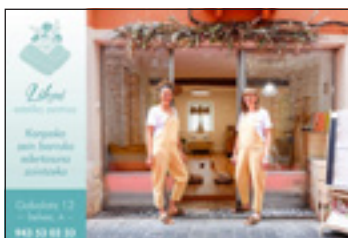
**ESKELAK JARTZEKO: 699 86 87 29**  
edo [eskelak@pilpilean.eus](mailto:eskelak@pilpilean.eus)

Hil diren herritarren eskelak, orogarriak eta urteurrenak  
argitaratzen dira aldizkarian eta Plaentxia.eus webgunean.

Tarifak (BEZ barne):

- ▶ Arrunta: 75 / Bazkideek 60
- ▶ Handia: 120 / Bazkideek 96

**Pil-pilean eta Plaentxia.eus: irakurrienak Soraluzen.**



**ORDEZKO  
TERAPIEN  
ZENTROA**



**ARITZ LASKURAIN**  
OSTEGPARA

Santa Ana Kalea 22B  
627 39 72 69

**Nutrizio-zerbitzua**  
- aurretiko hitzordua -  
661 904 079

**NEREA SEGURA**  
DIETISTA - NUTRIZIONISTA





**ELIZPE HORTZ KLINIKA**

Zure gertuko hortz klinika, punta-puntuko teknologian lan egiten dugua. Cad Cam sistema berritzailea erabiltzen dugua.

Elizburu, 3 behea  
SORALUZE  
Tel.: 943 75 25 67  
Mug.: 747 42 75 19  
e-mail: elizpe@h@gmail.com

Ordoegia:  
Astelehenetik ostiralera  
09:00 - 13:00 eta 16:00 - 20:00

**ARRANO**  
taberna

Etxeri eta gozatu  
etxeak pintxoak

Etxaburueta 6

**HNOS. BENITO ANZIK**  
MUEBLES-ALTZARIAK

Sukaideak, logelak, egongelak,  
neurriera egindako altzariak...

Santa Ana, 26 - Tel.: 943 75 20 47

**Txoko**

Eguneko menuak,  
plater konbinatuak,  
hamburgerak,  
ogitariekak,  
nadiak,  
pizetak,  
gozarria...

Entzartuak agiten dira  
Tel. 943 75 17 88

**TXURITXU GOZOTEGIA**

Astelehenetik ostiralera:  
08:30-13:00 eta 16:30-20:30

Larunbata: 08:30-13:00  
Igandean: 08:30-14:30

Goziak, oga,  
premsa, pastak,  
borbotak...  
Etxera eramateko zerbitzua

Tel. 943 75 24 43

**MENDIZABAL**  
okindegia

Ogia - Prentsa - Goziak

Astelehenetik ostiralera:  
08:00 - 13:00  
17:00 - 20:00

Larunbata eta igandeak  
08:30 - 13:15

Kalebarran 10  
Tel.: 943 75 13 99

**Carpinteria MANU Aroztegia**

Ateak  
Bentak  
Pantak  
Sukaldeak  
Tafelak

Manuel C. Fuentes  
Estazioa 8. barrena - Mug. 636 05 81 25

**Hortz klinika**

Erabil 1  
Tel.: 943 75 16 13

Javier Alonso  
Makila Odontologia  
K.Z. 48.000.560

30 urte baino gehiagoko esperientzia

Katia Gustin  
Odontologia  
K.Z. 48.001.540

odontologia, protesiak, ortodontia,  
odontopediatria, implantak, estetikak...  
Zerbitzu radiologiko orokorra (3D):  
ekinameta, orfito eta tele.

Soraluzeko  
Kooperatiba Elkarte  
150etk eskola

Arrandegia, janaria,  
erregak, etsika freskak,  
etsera eramateko zerbitzua

Astelehenetik ostiralera:  
08:30 - 12:30 eta 17:00 - 19:45  
Larunbata: 08:30 - 13:00

Kalebarra 4  
Tel.: 943 75 13 45

**IZZGUIRRE**  
Igeltzeritza

Erakin berriak - Kalitatezko emaitza  
Erreforma - Era guzietako igeltzeritza

50 urteko esperientzia - 610 638 913

**FOGASLER**  
ITURGINTZA

943 75 16 46 (Soraluze) - 943 71 82 49 (Oñati)  
fogasleriturgintza@gmail.com

**Kontulan**

Aholkularitza fiskala - Kontabilitatea  
Lan-aholkularitza - Zerbitzu juridikoa  
Ticket bai - Outsourcing - Aseguruak

www.kontulan.com

**KM design**

Kiru Muntatza

943 76 99 85

Disinu eta Fabrikazio lanak

Sukaldeak  
Horma-oinarriak  
Logiak  
Zoruak  
Ateak...

Arotzeria lanak oro har  
Instalazioak

karumuntatza@yahoo.es  
www.kmdesign.es

Pol. Amilaga 3  
BERGARA

**SORALUZE MOTOR**

Mendiola ind. 13  
Soraluze

676 556 817 - 943 75 21 38

Bidelagun euskaltzaletasunean

**SOMABE** Supporting your projects

**aras**

**ALBISUA** S.L.

**laibi** ELECTRICIDAD



# GOKI

erreformak



## **FATXADA BIRGAITZEAK**

**S.A.T.E.**  
FATXADA AIREZTATUAK  
BIRGAITZE TRADIZIONALA  
BALKOIEN BIRGAITZEA



## **ESTALKI ETA TEILATUAK**

ERABATEKO BIRGAITZEAK  
TERRAZA ETA ESTALKI LAUAK  
MANTENTZE LANAK  
SEGURTASUN SOKA FINKOAK



## **BARNE ERREFORMAK**

ETXEBIZITZAK  
LOKAL KOMERTZIALAK  
BULEGO ETA ENPRESAK  
SUKALDE ETA BAINUGELAK



## **IRISGARRITASUNA**

OZTOPO ARKITEKTONIKOAK KENTZEA  
IGOGAILU INSTALAZIOAK  
0 KOTA



## **BULEGO TEKNIKOA**

ERAIKINEN IKUSKARITZA TEKNIKOA  
EFIZIENTZIA ENERGETIKOKO ZIURTAGIRIAK  
ERAIKUNTZA PROIEKTUAK

ELGOIBAR  
943 74 42 23

SORALUZE  
943 12 57 41

BERGARA  
943 76 53 42